

**Kymmenessä vuodessa itsensä sarjakuvakustantamisen
instituutioksi purttanut Markku Jalava jättää huhtikuun alussa
nimeään kantavan osakeyhtiön ja siirtyy WSOY:n palvelukseen.
Kustannus Oy Jalava jatkaa Arthousen yhteydessä ja sen johtoon**

tulee elokuussa Marja Luoma.

JALAVA JÄTTI JALAVAN

Markku Jalava perusti Kustannus Oy Jalavan 1980-luvun alussa ja kohosi nopeasti maan johtavaksi aikuissarjakuvan kustantajaksi. Vuonna 1985 kustantamo alkoi julkaista myös taskukirjoja ja nousi silläkin sarjalla kärkinimeksi.

Kun haastattelin Markku Jalavaa kesällä 1988, hän totesi, että firman myyminen ei tulisi mieleenkään: "Se on kuin myisi osan itseään", Markku totesi. Myyminen tuli kuitenkin ajankohtaiseksi, kun Arthouse tarjosi Jalavalle mahdollisuutta jatkaa omalla nimellään itsenäisenä yksikkönä kirjakustantamon yhteydessä. Arthousen yhteydessä toimiva sarjakuvakustantamo ei ilmeisestikään enää ollut perustajansa omaa lihaa ja verta, sillä nyt Markku Jalava siirtyy WSOY:n palvelukseen.

"Miellipiteet muuttuvat", Markku toteaa. "Haluan kiittää kaikkia lukijoita, jotka ovat tehneet kustannustoiminnan mahdolliseksi ja antaneet palautetta vuosien varrella." Aikuaikoina lukijat kirjoittelivat Jalavalle usein, viime vuosina eniten palautetta on tullut 2000 AD-faneilta; puhelin on Markun mukaan soinnut Judge Dreddin tiimoilta lähes päivittäin. Huolestuneille lukijoille voidaan kertoa, että kaikki Kustannus Oy Jalavan sarjajulkaisut jatkavat ilmestymistään. Markku Jalava ryhtyy haeskelemaan WSOY:lle uusia tekijöitä ja myyntivaltioita: vanhat vakiojulkaisut jäävät Kustannus

Oy Jalavalle.

"Haikkealta tuntuu luopua *Corto Maltesesta*, *Ankardosta* ja *Elsnerista*", Markku huokaa, mutta melankolisesta tuokiosta huolimatta vaikuttaa silminnähden innostuneelta uudesta virastaan suorkustantamossa. WSOY:n sarjakuvatarjonta tulee Markun mukaan olemaan Kustannus Oy Jalavaa aikuisempaa; anglo-amerikkalaista populaarisarjakuvaa ei tällä hetkellä ole suunnitelmassa. Syksyllä olisi tarkoitus saada markkinoille jo muutamia nimikkeitä. "WSOY tähtää aikuissarjakuvan kustantamisessa Suomen kakkoseksi, heti Kustannus Oy Jalavan kannoille", Markku paljastaa.

WSOY:llä Markku Jalava huolehti myös kauhu-, scifi- ja jännityspokkareista, joiden avulla suorkustantamo aikoo kaapata taskukirjamarkkinat. *Heikki Haaviston* mukaan Kustannus Oy Jalavan pokkaritarjonta pysyy kuitenkin entisellään, mitään dramaattisia muutoksia nimikemäärän tai kirjailijoiden suhteen ei ole odotettavissa.

Jalava jättää Jalavan, mutta Jalava jatkaa ilman Jalavaa. "Minun nimeni tämän kustantamon nimessä tarkoittaa tästä lähtien vain jalooppua", Markku Jalava toteaa. Hänen seuraajakseen Kustannus Oy Jalavan johtoon on valittu *Marja Luoma*, joka on sarjakuvan lukijoille tuttu kääntäjänä.

"Haastava homma tämä on", toteaa Marja,

mutta jatkaa samaan hengenveotoon, että kustantamon kaikki systeemit on jo valmiiksi niin hyvin hoidettu, ettei minkään laista pelkoa ole. Erityisen innostavaksi Marja kokee sen, että Kustannus Oy Jalavan klassikoista, *Corto Maltesesta*, *Valerianista* ja *Ankardosta* on melkein kaikki saatavilla oleva materiaali jo käytetty. "Täytyy perehtyä kaikkeen uuteen ja etsiä uusia tekijöitä."

Alkuvuodesta Helsingin Sanomissa virineeseen keskusteluun, jossa kustannusvirkailejoita moitittiin haluttomuudesta neuvoo kotimaisia piirtäjiä, Marjalla on selvä näkemys: "Esitetty kritiikki on täysin aiheellista. Kyllä toimittajien täytyy uskaltaa puuttua sarjakuviin, joutuvathan tunnetut kirjailijatkin hiomaan tekstejään. Useimmiten se koituu tekijän itsensäkin parhaaksi." Marja sanoo, että kääntäjänä hänellä on erityisen tarkka silmä kielellisille kömpelyyksille ja muutenkin käsikirjoituksen osuus korostuu automaattisesti.

Marja Luoma ei ryhdy arvioimaan uutta kustannuspoliittista tilannetta, joka syksyllä syntyy kun suorkustantamo alkaa sekottaa sarjakuva-alan tähän saakka niin selkeää kenttää. "Se on selvä, että kaikki sarjakuvakustantamot saavat katsoa tarkkaan mitä tapahtuu, kun Markun kaltainen vanha kettu ryhtyy töihin", Marja nauraa.

Harto Hänninen

LAISKA LUKIJA HOI!!

Perinteinen lukijaäänestys odottaa panostasi

Vuosi on taas vaihtunut, ja on aika kuulla teidänkin ääntänne. TE,

laiskan puoleiset SARJAINFON lukijat, saatte kertoa miellipiteenne viime vuoden parhaista albumeista.

Kirjoittakaa postikortille K O L M E mielestänne parasta käännösalbumia vuodelta 1991 ja sama määrä kotimaisia. Korttiin osoitteeksi Suomen sarjakuvaseura, Kilpailu, PL 927, 00101 Helsinki, yläkulmaan sopiva postimerkki ja kortti postiin 30. huhtikuuta mennessä, niin olette mukana arvonnassa, jonka PALKINTONA on taas läjäpäin loppukevään ja kesän uutuusalbumeja ja yllätyksiä. Palkinto voidaan postittaa sinulle vain siinä tapauksessa, että olet laittanut korttiin myös oman nimesi ja osoitteesi.

Vaikuttaako houkuttelevalta? Siitä vaan vastaamaan - tiedot viime vuoden sarjakuvatarjonnasta voit tarkistaa SARJAINFOISTA. Tulokset julkaistaan SARJAINFOSSA nro 75, joka ilmestyy kesällä.